

SVEUČILIŠĆE
JOSIPA JURJA
ŠCROSSMAYERA
U OSIJEKU



FILOZOFSKI
FAKULTET

**IZVJEŠĆE POVJERENSTVA ZA ANALIZU
PREDDIPLOMSKOG STUDIJSKOG
PROGRAMA ANGLISTIKE NA
FILOZOFSKOM FAKULTETU U OSIJEKU**

Članovi povjerenstva:

doc.dr.sc. Gabrijela Buljan
Romana Čačija
doc.dr.sc. Tanja Gradečak-Erdeljić
Jasna Poljak Rehlicki
doc.dr.sc. Sanja Runtić
Blaženka Šoštaric

Grafička obrada

Ivan Nećak

Sadržaj

1. Opravdanost izvođenja studijskog programa	3
2. Usklađenost studijskog programa s misijom i strateškim ciljevima Sveučilišta odnosno Filozofskog fakulteta	5
3. Prikkladnost naziva studijskog programa i ishoda učenja (općih i posebnih kompetencija) koji su definirani u studijskom programu	6
4. Struktura studijskog programa	7
4a. Omjer obveznih i izbornih kolegija te ECTS bodova u preddiplomskom studijskom programu anglistike	9
4b. Broj kolegija, nastavnih sati i ECTS bodova prema vrstama kolegija	12
5. Kolegiji u studijskom programu	13
6. Izvedba studijskog programa	19
6a. Studenti	19
6a.3. Rezultati studentske ankete	23
6b. Nastavnici	26
6c. Prostor, oprema i novčana sredstva koja su potrebna za izvođenje studijskog programa	28
6d. Suradnja s drugim ustanovama	28
7. Razina usporedivosti studijskoga programa s akreditiranim srodnim studijskim programima u Hrvatskoj i zemljama EU	29
8. Zaključci i planovi za poboljšanje programa	33

1. Opravdanost izvođenja studijskog programa

Interes za studijski program anglistike tradicionalno je velik, kao što je vidljivo iz priloženih tablica o broju prijavljenih i upisanih redovitih studenata u razdoblju od 2006/2007 do 2008/2009. Svake godine broj prijavljenih studenata višestruko premašuje broj upisanih studenata, te se u prosjeku tek 19 % prijavljenih studenata uspijeva upisati na preddiplomski studij anglistike.

Tablica 1.1. Broj prijavljenih i upisanih redovitih studenata na preddiplomski studijski program anglistike te pojedine studijske grupe¹ u drugoj bolonjskoj generaciji (god. upisa 2006./2007.)

	DRUGA BOLONJSKA GENERACIJA (god. upisa 2006/2007)		
Naziv preddiplomskoga studijskoga programa	Prijavljeni	Upisani	%
Engleski jezik i književnost	288	55	19 %
Naziv studijske grupe			
Engleski jezik i književnost i njemački jezik i književnost	72	20	28 %
Engleski jezik i književnost i povijest	63	13	21%
Engleski jezik i književnost i pedagogija	88	12	14%

Tablica 1.2. Broj prijavljenih i upisanih redovitih studenata na preddiplomski studijski program anglistike te pojedine studijske grupe² u drugoj bolonjskoj generaciji (god. upisa 2007./2008.)

	TREĆA BOLONJSKA GENERACIJA (god. upisa 2007/2008)		
Naziv preddiplomskoga studijskoga programa	Prijavljeni	Upisani	%
Engleski jezik i književnost	333	65	20 %
Naziv studijske grupe			
Engleski jezik i književnost i njemački jezik i književnost	85	12	14 %
Engleski jezik i književnost i mađarski jezik i književnost	19	5	26 %
Engleski jezik i književnost i povijest	114	23	20 %
Engleski jezik i književnost i pedagogija	66	15	23 %

¹ Navedeni su samo podaci za studijske grupe koji su dostupni u Samoanalizi Filozofskoga fakulteta

² Navedeni su samo podaci za studijske grupe koji su dostupni u Samoanalizi Filozofskoga fakulteta

Tablica 1.3. Broj prijavljenih i upisanih upisanih redovitih studenata na preddiplomski studijski program anglistike te pojedine studijske grupe³ u drugoj bolonjskoj generaciji (god. upisa 2008./2009.)

ČETVRTA BOLONJSKA GENERACIJA (god. upisa 2008./2009)			
Naziv preddiplomskoga studijskoga programa	Prijavljeni	Upisani	%
Engleski jezik i književnost	274	47	17 %
Naziv studijske grupe			
Engleski jezik i književnost i njemački jezik i književnost	74	18	24 %
Engleski jezik i književnost i mađarski jezik i književnost	14	4	29 %

Tablica 1.4. Ukupan broj prijavljenih i upisanih studenata na preddiplomski studijski program anglistike u razdoblju od druge (god. upisa 2006./2007.) do četvrte bolonjske generacije (god. upisa 2008./2009.).

Naziv preddiplomskoga studijskoga programa	Prijavljeni	Upisani	%
Engleski jezik i književnost	868	167	19 %

Kao što je vidljivo iz podataka prikazanih u Samoanalizi Filozofskoga fakulteta (Samoanaliza FF – točka 2a), najveći je interes prijavljenih studenata za studij hrvatskoga jezika i književnosti te **engleskoga jezika i književnosti**. Podaci o strukturi i kvaliteti upisanih studenata na pojedine studijske programe u Samoanalizi Filozofskoga fakulteta govore da se od svih studijskih programa koji se nude na Filozofskome fakultetu najbolji studenti upisuju na studij psihologije te hrvatskoga jezika i književnosti, **engleskoga jezika i književnosti** i njemačkoga jezika i književnosti.

- **U kojoj je mjeri izražena društvena potreba za kadrovima koji se obrazuju prema studijskom programu?**

Trenutno nam nisu dostupni kriteriji kojima bismo bili u mogućnosti izvršiti procjenu društvene potrebe za kadrovima koji se obrazuju prema studijskom programu anglistike.

³ Navedeni su samo podaci za studijske grupe koji su dostupni u Samoanalizi Filozofskoga fakulteta

2. Usklađenost studijskog programa s misijom i strateškim ciljevima Sveučilišta odnosno Filozofskog fakulteta

Iako u samom opisu studijskog programa nema izričito spomenutog poslanja, već su istaknuti samo razlozi za pokretanje studija, oni se uvelike poklapaju s temeljnim poslanjem Filozofskog fakulteta u tome da pridaju jednaku pozornost i obrazovnoj i znanstvenoj izvrsnosti kao čimbeniku koji je prepoznatljiv i na nacionalnoj i na međunarodnoj razini.

Neki od najvažnijih razloga za pokretanje programa poklapaju se s dugoročnim strateškim ciljevima Fakulteta, a to su:

"...zadovoljiti obrazovne potrebe pojedinaca, poslodavaca i društva te se prilagoditi svim promjenama koje prate suvremeno društvo," (*Prijedlog Statuta*⁴, str. 1), u smislu da je program koncipiran kao čvrsti temelj za povezivanje obrazovnog sustava i društva unutar kojega taj obrazovni program funkcionira. Prvenstveno se to odnosi na činjenicu da "...najnovija istraživanja Zavoda za unapređenje školstva, Podružnica Osijek, upozoravaju na problem dugoročnoga nedostatka stručno osposobljenih učitelja i profesora engleskoga jezika na području Slavonsko-baranjske regije" te da su "...europske integracije, globalizacija, porast broja međunarodnih nevladinih udruga i širenje Europske unije doveli (su) do pojačane potrebe za pismenim i usmenim prevođenjem a time ponudile odlične mogućnosti zapošljavanja stručnih prevoditelja" (*Prijedlog programa studija Anglistike*, str.2). Dosadašnje se iskustvo u potpunosti poklapa s navedenim strateškim ciljevima.

U svrhu ispunjavanja ovog dugoročnog strateškog cilja Fakulteta, u opisu programa smo kao relevantni element prepoznali činjenicu kako "...predloženi programi studija osiguravaju horizontalnu i vertikalnu pokretljivost studenata." (*Prijedlog programa studija Anglistike*, str. 5) te da je program usporediv sa sličnim programima visokih učilišta Europske unije, npr. sveučilištima u Leedsu ili Grazu. (University of Leeds, Centre for Translation Studies, MA Interpreting and Translation Studies, Karl-Franzens-Universität Graz, Diplomstudium Übersetzen und Dolmetschen) (*Prijedlog programa studija Anglistike*, str. 3).

Kako, nažalost, u samom opisu programa studija anglistike nisu istaknuti zasebni strateški ciljevi, nismo u mogućnosti usporediti ih s ostalim istaknutim ciljevima spomenutim u *Prijedlogu statuta* Filozofskog fakulteta u Osijeku.

Slični je problem s usklađenošću s poslanjem i strateškim ciljevima Sveučilišta koji kao takvi nisu istaknuti u Statutu Sveučilišta

⁴ <http://web.ffos.hr/interni/dokumenti.php?id=2>

3. Prikladnost naziva studijskog programa i ishoda učenja (općih i posebnih kompetencija) koji su definirani u studijskom programu

Podaci o zahtjevima strukovnih udruga i tržišta rada za ovaj program nisu dostupni. Budući da nakon završenog preddiplomskog studija gotovo svi studenti nastavljaju školovanje i upisuju jedan od smjerova diplomskog studija anglistike – nastavnički, prevoditeljski ili filološki – podaci o zapošljavanju nisu poznati. Stoga nije moguće utvrditi parametre usklađenosti naziva i izlaznih znanja i kompetencija ovog studijskog programa s očekivanjima i potrebama strukovnih udruženja i poslodavaca.

4. Struktura studijskog programa

Dvopredmetni preddiplomski studijski program anglistike sadrži većinu, potrebnih dijelova definiranih *Pravilima za provedbu postupka vrednovanja studijskih programa* (članak 4):

- razina predloženog studijskog programa usporediva je s razinom akreditiranih srodnih studijskih programa u Hrvatskoj i zemljama EU
- osigurana je vertikalna mobilnost studenata u nacionalnom i međunarodnom prostoru visokog obrazovanja
- sadržaj studijskog programa, nastavne metode i studentsko opterećenje osiguravaju stjecanje definiranih izlaznih znanja, vještina i kompetencija
- pridijeljeni ECTS bodovi omogućavaju nacionalnu i međunarodnu mobilnost
- ECTS bodovi pridijeljeni su na način da definiraju sve obveze studenata
- Kriteriji upisa studenata su jasno određeni.
- Studijski program sadrži popis obveznih i izbornih kolegija po semestrima te opise svih kolegija navedenih u popisu.
- Broj kolegija na studiju je 43, od čega 27 obveznih te 16 izbornih kolegija. Broj izbornih kolegija je dovoljan i primjeren broju studenata i zahtjevima studija.
- Kolegiji su dobro raspoređeni po semestrima. Premda je broj temeljnih lingvističkih i književnih kolegija nešto veći od broja kolegija jezičnih i fonetskih vježbi te vježbi pisanja eseja, ti kolegiji nisu isključivo teorijski jer kroz seminarsku nastavu uvode i niz praktičnih elemenata kao što je razvijanje pismenih i usmenih kompetencija te praktična primjena gramatičkih pravila. Stoga je broj sati u studijskom programu posvećenih teorijskom i praktičnom radu podjednak.

Dijelovi programa koji nedostaju:

- Kvote upisa za pojedinu godinu nisu definirane programom, već člankom 6 *Pravila o provedbi razredbenoga postupka*, koja potvrđuje Fakultetsko vijeće Filozofskog fakulteta u Osijeku
- Kako u samom opisu programa studija anglistike nisu istaknuti zasebni strateški ciljevi te budući da isti nisu istaknuti niti u Statutu Sveučilišta, nije moguće odrediti usporedivost programa s misijom i strateškim ciljevima predlagatelja studijskog programa, odnosno Sveučilišta
- Također nije moguće odrediti usklađenost naziva i razine studija sa zahtjevima strukovnih udruženja i tržišta rada. Akademski naziv, koji se stječe završetkom studija, programom je definiran kao "*baccalaureus/baccalaurea* prvostupnik/prvostupnica anglistike i drugog predmeta". Studenti koji uspješno završe ovaj program su:

osposobljeni za obavljanje svih onih poslova koji zahtijevaju aktivno usmeno i pismeno poznavanje engleskog jezika (npr. u administraciji ili uslužnim djelatnostima), ali nisu osposobljeni za nastavničko ili prevoditeljsko zvanje... raspoložu solidnim znanjima i sposobnostima i mogu se uključiti u rad raznih djelatnosti slobodnoga tržišta i slobodnih profesija, kao što su poslovi u izdavaštvu i knjižarstvu, medijima, državnoj upravi, javnim i privatnim ustanovama kulturne politike i kulturnog posredovanja, na poslovima marketinga, odnosa s javnošću, turizma i sl.. (Studijski program i izvedbeni plan studija anglistike 6)

4a. Omjer obveznih i izbornih kolegija te ECTS bodova u preddiplomskom studijskom programu anglistike

Tablica 4a.1. Broj kontakt sati tjedno (predavanja, vježbe i seminari) i broj ECTS bodova prema semestru za obvezne i izborne kolegije

SEMESTAR	BROJ OBAVEZNIH KOLEGIJA	BROJ IZBORNIH KOLEGIJA KOJE STUDENT UPISUJE	BROJ KONTAKT SATI TJEDNO	UKUPAN BROJ ECTS BODOVA
I	5	0	12	15
II	4	1	12	15
III	3	1	10	15
IV	3	1	10	15
V	4	1	11	15
VI	4	0*	10	15
CIJELI STUDIJ	23	4	u prosjeku 10,83	90

* Studenti koji pišu završni rad iz engleskog jezika ili književnosti (3 ECTS boda) ne biraju izborni predmet u ovom semestru. Ostali studenti biraju jedan izborni predmet.

Tablica 4a.2. Broj nastavnih sati u semestru prema kolegijima/ skupinama kolegija iz pojedinog predmeta

OBVEZNI KOLEGIJI:

JEZIČNE VJEŽBE

KOLEGIJ	KONTAKT SATI TJEDNO	BROJ ECTS BODOVA	SEMESTAR
Jezične vježbe engleskog jezika I	4V	4	1.
Jezične vježbe engleskog jezika II	4V	4	2.
Jezične vježbe engleskog jezika III	4V	4	3.
Jezične vježbe engleskog jezika IV	4V	4	4.
Jezične vježbe engleskog jezika V	4V	4	4.
Jezične vježbe engleskog jezika VI	4V	4	6.
	u prosjeku 4	24	CIJELI STUDIJ

TEMELJNI LINGVISTIČKI KOLEGIJI*

KOLEGIJ	KONTAKT SATI TJEDNO	BROJ ECTS BODOVA	SEMESTAR
Morfosintaksa i semantika glagolskih izraza u engleskom jeziku	3(2P+1V)	4	1.
Fonetske vježbe engleskog jezika	1V	1	1.
Uvod u lingvistiku za angliste	2P	3	2.
Pregled morfosintakse vrsta riječi u engleskom jeziku	2(1P+1V)	3	2.

Sintaksa fraze u engleskom jeziku	2P	4	3.
Sintaksa jednostavne rečenice u engleskom jeziku	2(1P+1S)	4	4.
Sintaksa složene rečenice u engleskom jeziku	2 (1P+1S)	2	5.
Frazalni glagoli	1P	2	5.
Leksička semantika	2 (1P+1S)	2	6.
Tvorba riječi u engleskom jeziku	2 (1P+1S)	4	6.
	u prosjeku 2,11	29	CIJELI STUDIJ

* Zbog usklađenosti podataka s odsjecima na drugim sveučilištima, kolegij Fonetske vježbe engleskog jezika uvršten je u skupinu temeljnih lingvističkih kolegija

KNJIŽEVNOST

KOLEGIJ	KONTAKT SATI TJEDNO	BROJ ECTS BODOVA	SEMESTAR
Uvod u englesku i američku književnost	2P	3	1.
Pregled engleske književnosti I (od početaka do kraja 18. stoljeća)	2P	5	3.
Pregled engleske književnosti II (od romantizma do danas)	2P	5	4.
Pregled američke književnosti I (od početaka do kraja 19. stoljeća)	2P	5	5.
Pregled američke književnosti II (20. stoljeće)	2P	5	6.
	u prosjeku 2	23	CIJELI STUDIJ

KULTUROLOŠKI KOLEGIJI

KOLEGIJ	KONTAKT SATI TJEDNO	BROJ ECTS BODOVA	SEMESTAR
Britanska kultura i civilizacija	2(1P+1S)	3	1.
Američka kultura i civilizacija	2(1P+1S)	3	2.
	u prosjeku 2	6	CIJELI STUDIJ

OSTALI KOLEGIJI

KOLEGIJ	KONTAKT SATI TJEDNO	BROJ ECTS BODOVA	SEMESTAR
Tjelesna i zdravstvena kultura	2	0	1.
Tjelesna i zdravstvena kultura	2	0	2.
Tjelesna i zdravstvena kultura	2	0	3.
Tjelesna i zdravstvena kultura	2	0	4.
	u prosjeku 2	0	CIJELI STUDIJ

IZBORNI KOLEGIJI
TEMELJNI LINGVISTIČKI KOLEGIJI

KOLEGIJ	KONTAKT SATI TJEDNO	BROJ ECTS BODOVA	SEMESTAR
Engleski kao svjetski jezik	2(1P+1S)	2	2. 4. 6.
Uvod u sociolingvistiku	2(1P+1S)	2	2. 4.
Frazeologija engleskog jezika	2(1P+1S)	3	2. 4.
Leksikografski opis engleskog jezika	2(1P+1S)	2	3. 5.
Analiza diskursa	2(1P+1S)	2	3. 5
	u prosjeku 2	11	CIJELI STUDIJ

KNJIŽEVNOST

KOLEGIJ	KONTAKT SATI TJEDNO	BROJ ECTS BODOVA	SEMESTAR
Proza na engleskom jeziku s kraja 20. stoljeća	2(1P+1S)	2	2. 3.
Mitologija	2(1P+1S)	2	2.
Pisanje eseja	2(1P+1S)	2	3. 5
Zemlja promjena: Irska književnost 21. stoljeća	2(1P+1S)	2	3. 5.
Shakespeare i književna teorija	2(1P+1S)	2	4. 6
Uvod u fantastičnu književnost	2(1P+1S)	2	
Suvremena britanska drama	2(1P+1S)	2	*
Kazališna kritika	2(1P+1S)	2	*
Brodway i američko kazalište	2(1P+1S)	2	*
	u prosjeku 2	10	CIJELI STUDIJ

OSTALI KOLEGIJI

KOLEGIJ	KONTAKT SATI TJEDNO	BROJ ECTS BODOVA	SEMESTAR
Osnove informacijske tehnologije	2(1P+1S)	2	5.
Osnove web dizajna	2(1V+1S)	2	6.
	u prosjeku 2	4	CIJELI STUDIJ

Svi izborni kolegiji na preddiplomskom studiju anglistike imaju dva sata nastave tjedno i dva ECTS boda. Na cijelom studiju studenti mogu birati između 5 jezičnih i 9 književnih kolegija*

* izuzev tri književna kolegija prof. dr. sc. Sanje Nikčević, koja više ne predaje na Odsjeku za engleski jezik i književnost

4b. Broj kolegija, nastavnih sati i ECTS bodova prema vrstama kolegija

Tablica 4b.1. Broj kolegija, razvrstan prema skupinama srodnih kolegija, koje student sluša u semestru (odnosi se samo na obvezne kolegije)

SEMESTAR	JEZIČNE VJEŽBE	TEMELJNI LINGVISTIČKI KOLEGIJI	KNJIŽEVNOST	KULTURA
I	1	2	1	1
II	1	2	0	1
III	1	1	1	0
IV	1	1	1	0
V	1	2	1	0
VI	1	2	1	0
CIJELI STUDIJ	6	10	5	2

Tablica 4b.2. Broj nastavnih sati i ECTS bodova na studiju prema kolegijima i predmetima

	JEZIČNE VJEŽBE	TEMELJNI LINGVISTIČKI KOLEGIJI	KNJIŽEVNOST	KULTURA
Ukupan broj sati ave tjedno na studiju	24	19	10	4
ukupan broj ECTS ova na studiju	24	29	23	6

5. Kolegiji u studijskom programu

U ovom je dijelu samoanalize obrađeno 30 kolegija s preddiplomskog studija engleskog jezika i književnosti. Nastavnici su za svaki pojedinačni kolegij odgovorili na pitanja navedena u tablici, te su dobiveni sljedeći odgovori, prikazani u donjoj tablici, a prema abecednom redu prezimena nastavnika:

- **Sadrži li opis pojedinog kolegija sve potrebne elemente?**
Da: 21, Ne: 9
- **Jesu li ishodi učenja jasno i prikladno definirani i jesu li u skladu s opisom sadržaja kolegija te metoda poučavanja i metoda vrjednovanja stečenih kompetencija?**
Da: 25, Ne: 5
- **Jesu li sadržaj kolegija opisani prema ključnim tematskim područjima?**
Da: 30, Ne: 0
- **Kakav je odnos teorijskih i praktičnih elemenata u opisu sadržaja kolegija?**
Kod većine kolegija prevladava omjer 50% teorijskih i 50% praktičnih elemenata (vježbe ili seminari), na tri kolegija književnosti omjer je 70% - 30 % u korist teorijskih elemenata, dok su na jezičnim vježbama (6 kolegija), te fonetskim vježbama (1) praktični elementi zastupljeni sa 100%.
- **Jesu li suvremena postignuća iz adekvatnog predmetno-znanstvenog područja uključena u sadržaj pojedinog kolegija? Je li u obveznoj literaturi za polaganje ispita zastupljena recentna literatura?**
Da: 18, Ne: 5, Djelomično: 7
- **Odgovara li opis sadržaja kolegija nazivu kolegija i navedenoj literaturi?**
Da: 30, Ne: 0
- **Jesu li metode poučavanja i vrjednovanja u skladu sa sadržajem kolegija?**
Da: 30, Ne: 0
- **Jesu li opisani kriteriji za stjecanje ECTS bodova?**
Da: 17 Ne: 10 Bez odgovora: 3
- **Jesu li ECTS bodovi dobro određeni s obzirom na opterećenje studenata koje proizlazi iz opisa kolegija, tj. jesu li ECTS bodovi pridijeljeni na način da definiraju sve obveze studenata?**
Da: 21 Ne: 7 Bez odgovora: 2

- **Jesu li metode poučavanja odgovarajuće?**

Da: 30 Ne: 0

- **Jesu li metode vrjednovanja odgovarajuće? Jesu li kriteriji vrjednovanja navedeni u opisu kolegija ili ne neki drugi način dostupni studentima?**

Da: 30 Ne: 0

- **Koji načini provjere znanja studenata prevladavaju?**

Vrednuju li se znanja i sposobnosti studenta samo putem usmenih i/ili pismenih ispita, putem kolokvija ili i putem nekih oblika formativnoga vrjednovanja? (Preporuka je da se studenti što više ispituju tijekom semestra, a ne na kraju semestra u okviru usmenih i pismenih ispita. S tim u vezi je potrebno vidjeti u kojem su omjeru zastupljeni različiti oblici provjere znanja u studijskom programu?)

Prevladava pismeni način provjere znanja. Studenti se sustavno ispituju tijekom semestra u svim kolegijima (kolokviji, usmena izlaganja, eseji, seminari), a u većini je kolegija predviđeno i polaganje završnog pismenog ispita, po potrebi (u slučaju nepoloženih kolokvija) ili za dobivanje određenog postotka konačne ocjene.

Tablica 5.1.

Br	Nastavnik/Kolegij	Sadrži li opis pojedinog kolegija sve potrebne elemente?	Jesu li ishodi učenja jasno i prikladno definirani i jesu li u skladu s opisom sadržaja kolegija te metoda poučavanja i metoda vrjednovanja stečenih kompetencija?	Je li sadržaj kolegija opisan prema ključnim tematskim cjelinama?	Kakav je odnos teorijskih i praktičnih elemenata u opisu sadržaja kolegija?	Jesu li suvremena postignuća iz adekv. predmetno-znanst. područja uključena u sadržaj kolegija? Je li zastupljena recentna literatura?	Odgovara li opis sadržaja kolegija nazivu kolegija i navedenoj literaturi?	Jesu li metode poučavanja i vrjednovanja u skladu sa sadržajem kolegija?	Jesu li opisani kriteriji za stjecanje ECTS bodova?	Jesu li ECTS bodovi dobro određeni s obzirom na opterećenje studenata koje proizlazi iz opisa kolegija?	Jesu li metode vrjednovanja odgovarajuće i jesu li kriteriji navedeni u opisu kolegija ili na neki drugi način dostupni studentima?	Koji načini provjere znanja prevladavaju?
1.	Berić, B., Mitologija	Ne	Ne	Da	50% - 50%	Ne	Da	Da	Ne	Ne	Da	Različiti i tijekom sem.
2.	Berić, B. Pregled engleske književnosti I	Ne	Ne	Da	50% - 50%	Ne	Da	Da	Ne	Ne	Da	Različiti i tijekom sem.
3.	Berić, B. Shakespeare i književna teorija	Ne	Ne	Da	50% - 50%	Ne	Da	Da	Ne	Ne	Da	Različiti i tijekom sem.
4.	Berić, B. Uvod u englesku/američku književnost	Ne	Ne	Da	50% - 50%	Ne	Da	Da	Ne	Ne	Da	Različiti i tijekom sem.
5.	Berić, B. Zemlja promjena: Irska književnost za 21. stoljeće	Ne	Ne	Da	50% - 50%	Ne	Da	Da	Ne	Ne	Da	Različiti i tijekom sem.
6.	Brdar, M. Engleski kao svjetski jezik	Da	Da	Da	50% - 50%	Djelomično	Da	Da	Da	Da	Da	3 pismena tijekom semestra ili završni pismeni
7.	Brdar, M. Leksička semantika	Da	Da	Da	50% - 50%	Djelomično	Da	Da	Da	Da	Da	2 pismena tijekom semestra ili završni pismeni

8.	Brdar, M., Leksikografski opis engleskog jezika	Da	Da	Da	50% - 50%	Djelomično	Da	Da	Da	Da	Da	3 pismena tijekom semestra ili završni pismeni
9.	Brdar, M., Tvorba riječi u engleskom jeziku	Da	Da	Da	50% - 50%	Djelomično	Da	Da	Da	Da	Da	3 pismena tijekom semestra ili završni pismeni
10.	Buljan, G., Uvod u sociolingvistiku	Da	Da	Da	50% - 50%	Da	Da	Da	Ne	Da	Da	3 pismena tijekom semestra i referati
11.	Buljan, G., Pregled morfosintakse vrsta riječi u engleskom jeziku	Da	Da	Da	50% - 50%	Da	Da	Da	Ne	Da	Da	3 kolokvija (50%) i završni (50%)
12.	Buljan, G., Sintaksa jednostavne rečenice u engleskom jeziku	Da	Da	Da	50% - 50%	Da	Da	Da	Ne	Da	Da	3 pismena (50%) i završni (50%)
13.	Čačija, R., Jezične vježbe engleskog jezika VI	Ne	Da	Da	100% praktični el.	Djelomično	Da	Da	Ne	Da	Da	3 kolokvija i po potrebi završni pismeni ispit, te sustavno ocjenjivanje
14.	Gradečak-Erdeljić, T., Morfosintaksa i semantika glagolskih izraza u eng. jeziku	Da	Da	Da	50% - 50%	Da	Da	Da	Da	Da	Da	3 pismena i po potrebi završni
15.	Gradečak-Erdeljić, T., Sintaksa složene rečenice u eng. jeziku	Da	Da	Da	50% - 50%	Da	Da	Da	Da	Da	Da	3 pismena (90%) i domaći rad (10%)
16.	Gradečak-Erdeljić, T., Uvod u lingvistiku za angliste	Da	Da	Da	70% - 30%	Da	Da	Da	Da	Da	Da	2 pismena testa (2/3 ocjene) i prezentacija (1/3)
17.	Ivić, V., Jezične vježbe engleskog jezika I i II	Da	Da	Da	100% praktični el.	Djelomično	Da	Da	-	-	Da	2 pismena testa tijekom semestra i 1 usmeni
18.	Matek, Lj., Uvod u fantastičnu književnost	Ne	Da	Da	50% - 50%	Da	Da	Da	-	Da	Da	usmeno i pismeno (2 kolokvija)
19.	Matek, Lj., Pregled engleske knj. II	Ne	Da	Da	50% - 50%	Da	Da	Da	-	-	Da	Pismeni radovi i 2 kolokvija

20.	Milić, G., Analiza diskursa	Da	Da	Da	50% - 50%	Da	Da	Da	Da	Da	Da	Pismeni ispiti i usmena izlaganja
21.	Milić, G., Frazalni glagoli	Da	Da	Da	100% predavanja	Da	Da	Da	Da	Da	Da	2 pismena ispita i 1 završni pismeni rad
22.	Poljak-Rehlicki, J., Pisanje eseja	Da	Da	Da	50% - 50%	Da	Da	Da	Da	Da	Da	Pismeni oblici
23.	Poljak-Rehlicki, J., Pregled američke književnosti II	Da	Da	Da	70% - 30%*	Da	Da	Da	Da	Da	Da	2 pismena ispita
24.	Runtić, S., Pregled američke književnosti I	Da	Da	Da	70% - 30%*	Da	Da	Da	Da	Da	Da	3 pismena ispita
25.	Runtić, S., Proza na engleskom s kraja 20. stoljeća	Da	Da	Da	50% - 50%	Da	Da	Da	Da	Ne	Da	7 kratkih pismenih zadataka i 2 istraživačka rada
26.	Šoštarić, B. Jezične vježbe eng. jezika III i IV	Ne	Da	Da	100% praktični el.	Djelomično	Da	Da	Ne	Ne	Da	2 pismena ispita tijekom semestra i sustavno ocjenjivanje
27.	Vančura, A., Fonetske vježbe	Da	Da	Da	100% praktični el.	Da	Da	Da	Da	Da	Da	2 pismena ispita
28.	Zlomislić, J., Američka kultura i civilizacija	Da	Da	Da	50% - 50%	Da	Da	Da	Da	Da	Da	1 završni pismeni ispit i sustavno ocjenjivanje (prezentacije, zadaće...)
29.	Zlomislić, J., Britanska kultura i civilizacija	Da	Da	Da	50% - 50%	Da	Da	Da	Da	Da	Da	1 završni pismeni ispit i sustavno ocjenjivanje (prezentacije, zadaće...)
30.	Zlomislić, J., Jezične vježbe eng. jezika V	Da	Da	Da	50% - 50%	Da	Da	Da	Da	Da	Da	2 pismena testa (od kojih je 1 završni) i sustavno ocjenjivanje

* Glavni razlog manjem broju praktičnih elemenata jest nedovoljan broj sati seminara s obzirom na težinu i opseg obuhvaćenog gradiva.

Nakon provedene analize na temelju prikupljenih podataka za 30 kolegija na preddiplomskom studiju anglistike, dobiveni su sljedeći odgovori/rezultati: 21 kolegija sadrže sve potrebne elemente u opisu (u preostalih 9 uglavnom nedostaju ishodi⁵ ili metode poučavanja).

Svi su sadržaji kolegija opisani prema ključnim tematskim područjima. Što se omjera teorijskih i praktičnih elemenata u opisu kolegija tiče, kod većine kolegija prevladava omjer 50% teorijskih i 50% praktičnih elemenata (vježbe ili seminari), na dva kolegija književnosti i jednom temeljnom lingvističkom kolegiju omjer je 70% - 30 % u korist teorijskih elemenata, dok su na jezičnim vježbama (6 kolegija), te fonetskim vježbama (1) praktični elementi zastupljeni sa 100%.

U sadržaju 18 kolegija zastupljena su suvremena postignuća iz adekvatnog predmetno-znanstvenog područja i navedena je recentna literatura, dok u preostalih 12 ili nije ili tek djelomično jest. Opis svih sadržaja kolegija odgovara nazivu kolegija i navedenoj literaturi, a metode poučavanja i vrjednovanja u skladu su sa sadržajem svih kolegija. Kriteriji za stjecanje ECTS bodova zastupljeni su kod 17 kolegija, a nisu kod 10. Za 3 kolegija odgovor nije dobiven. Sukladno tome, ECTS bodovi u 7 slučajeva nisu dobro određeni s obzirom na opterećenje studenata koje proizlazi iz opisa kolegija, dok u 21 jesu. Za 2 kolegija odgovor nije dobiven.

Svi nastavnici smatraju da su metode poučavanja, kao i metode vrjednovanja odgovarajuće, te su iste ili navedene u opisu kolegija ili dostupne studentima na neki drugi način (web stranica Fakulteta, Moodle).

Što se načina provjere znanja tiče, prevladava pismeni način. Bitno je napomenuti da se studenti sustavno ispituju tijekom semestra u svim kolegijima (kolokviji, usmena izlaganja, eseji, seminari, zadaće, itd.), a u većini je kolegija predviđeno i polaganje završnog pismenog ispita, po potrebi (u slučaju nepoloženih kolokvija) ili za dobivanje određenog postotka u izračunu konačne ocjene.

⁵ Napomena: Na kraju dokumenta STUDIJSKI PROGRAM I IZVEDBENI PLAN STUDIJA ANGLISTIKE od 7. svibnja 2008. od 225. do 241. stranice navedeni su ishodi učenja po svim kolegijima.

6. Izvedba studijskog programa

6a. Studenti

- **Profil studenata:**

- **Spol**

74% ženski

26% muški

- **Domaći**

Svi studenti su domaći

- **Strani**

Nema stranih studenata

- **Dob**

Dob studenata engleskog jezika i književnosti u protekle tri godine se kreće od 20 do 39 godina. Prosječna starost studenata je 24 godine.

- **Srednja škola koju su završili**

U protekle tri godine (2006./07. – 2008./09.) ukupno je 167 studenata upisalo preddiplomski studijski program anglistike. Od toga je 148 pohađalo gimnaziju ili 89%, a 19 strukovnu školu ili 11%.

- **Prosjek u srednjoj školi**

Ukupan prosjek studenata koji su završili gimnaziju bio je 4,78

Ukupan prosjek studenata koji su završili strukovnu školu bio je 4,54

- **Razina i homogenost predznanja**

Ovi prosjeci svjedoče o većem stupnju predznanja studenata koji su završili gimnazijski program, što bi moglo upućivati na potencijalnu neujednačenost u predznanju te dvije skupine studenata. Ipak valja istaknuti da ponajbolji studenti upisuju ovaj studijski program.

- **Kako profil studenata utječe na kvalitetnu izvedbu studijskog programa?**

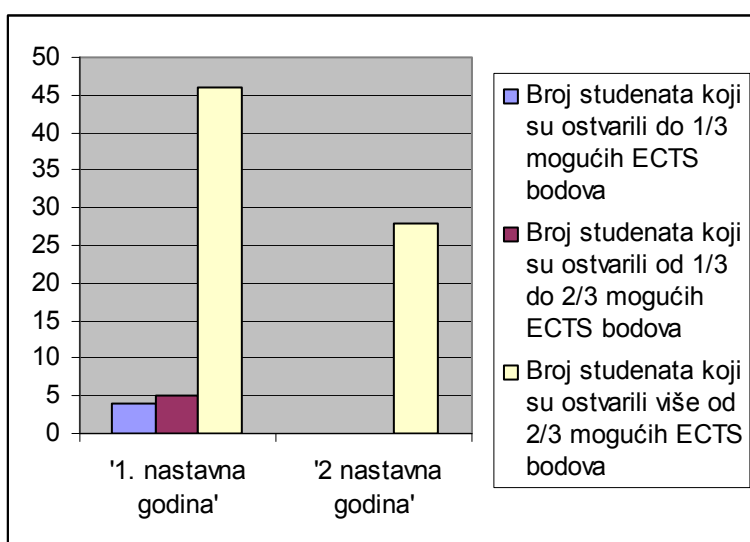
Profil studenata omogućuje kvalitetnu izvedbu studijskog programa obzirom na njihov stupanj predznanja.

- **Prolaznost na višu godinu studija od 2006./07. i 2007./2008. godinu**

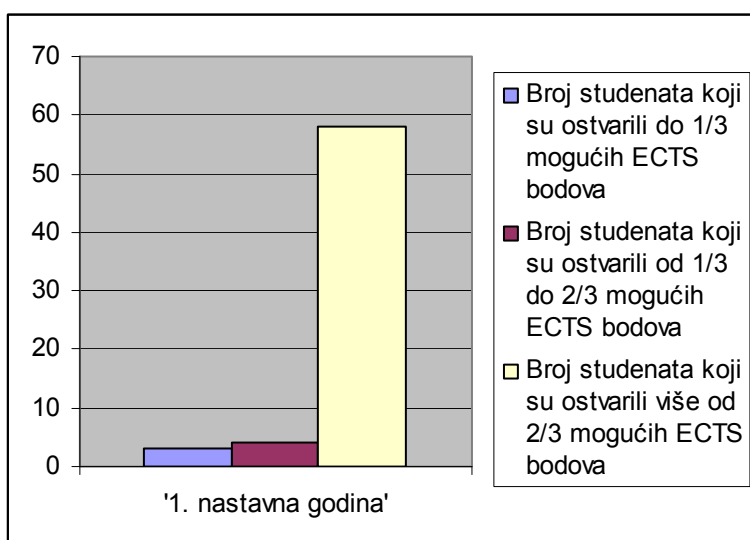
Tablica 6a.1.

	1. godina		2. godina		3. godina		Ukupna prolaznost
	Upisani		Upisani	Prolaznost	Upisani	Prolaznost	
2006./07.	55		43	78%	42	98%	76%
2007./08.	65		55	85%	-	-	-

- Prolaznost studenata 2006./07. generacije prema ostvarenim ECTS bodovima



- Prolaznost studenata 2007./08. generacije prema ostvarenim ECTS bodovima



- **Koji su razlozi predugog ili neuspješnog studiranja i odljeva studenata?**

Prema prikupljenim podacima ankete o razlozima predugog ili neefikasnog studiranja, studenti engleskog jezika i književnosti ponajviše ističu putovanje do mjesta studiranja, te previše gradiva što im je stvaralo probleme s učenjem.

- **Kakva je učinkovitost studija iz aspekta uspješnosti završavanja i trajanja studija**

Tablica 6a.2.

Godina upisa studija anglistike	Upisali 1. godinu	Upisali 2. godinu	Upisali 3. godinu	Upisali 4. godinu	Završili u roku	Postotak završenja studija u roku
2002./03.	59	45	35	34	7	12%
2003./04.	48	40	34	34	0	0%
2004./05.	57	49	47	41	0	0%
2005./06. (prva bolonjska generacija)	94	56	55	-	49	52%

Iz tablice je vidljivo da je postotak završenja studija u roku znatno veći za prvu bolonjsku generaciju u odnosu na predbolonjske generacije. Za sve generacije do najvećeg broja osipanja studenata dolazi kod prijelaza s prve na drugu godinu.

Napomena: Od ukupnog broja studenata prve bolonjske generacije, njih 10 su ponavljajući prve godine upisani 2004./05. godine, koji su prešli s dodiplomskog na preddiplomski studij engleskog jezika i književnosti ak.god. 2005./06.

U protekle tri godine, preddiplomski studij je završilo 106 studenata, što znači da je postotak završenja studija u roku 63%.

- **Koliko je studenata išlo na usavršavanje u inozemstvo u protekle tri godine?**

U protekle tri godine jedna je studentica išla na usavršavanje u inozemstvo (Boston, SAD) o vlastitom trošku, a jedna na usavršavanje u Oxford.

- **Koliko je studenata sudjelovalo na skupovima i konferencijama?**

U zadnje tri godine studenti engleskog jezika i književnosti nisu sudjelovali za skupovima i konferencijama.

- **Koliko su studenti angažirani u izvannastavnim aktivnostima?**

Deset studenata surađuje sa časopisom Aleph, kroz književne kritike, osvrte i prijevode i lekturu, a petoro je radilo na studentskom časopisu anglistike Coffee Break.

- **Koliko ih ima stipendiju?**

Studenti engleskog jezika i književnosti uglavnom primaju domaće stipendije (državne, županijske i gradske).

- **Koliko ih je dobilo neke nagrade?**

Samo je jedna studentica u protekle tri godine bila predložena za Rektorovu nagradu za najbolji esej.

- **Koliko ih je uključeno u projekte?**

Studenti engleskog jezika i književnosti nisu uključeni u projekte

- **Omogućuje li im studijski program sve navedeno?**

Studijski program omogućuje studentima sve gore navedeno.

6a.3. Rezultati studentske ankete

U sklopu samoanalize provedene su dvije anonimne ankete. Prva, koja se ticala predugog ili neefikasnog studiranja, pokazuje da studenti kao jedan od razloga predugog studiranja navode previše gradiva. Druga anketa o razini zadovoljstva studenata pokazuje da su studenti općenito zadovoljni kvalitetom i izvedbom preddiplomskog studijskog programa. Vrlo visoku razinu zadovoljstva pokazuju za sadržaj i kvalitetu obveznih predmeta, a ukupna ocjena studija je 3.4.

No, ova anketa ukazala je i na neke probleme ili propuste na studiju. Studenti nisu zadovoljni brojem seminara i vježbi i osjećaju potrebu za povećanjem broja sati na gotovo svim kolegijima. Studenti bi također željeli veći omjer praktičnih elemenata u nastavi, što postojeći studijski program ne nudi obzirom na satnicu, te više gostujućih profesora. Njihove primjedbe su opravdane jer studenti stranog jezika trebaju imati što više prilika za razvijanje prvenstveno govornih kompetencija, što bi im povećanje satnice za vježbe i seminare omogućilo. Suradnja s gostujućim profesorima im omogućuje razgovor s izvornim govornikom te upoznavanje kako s novim sadržajem tako i s kulturom čiji jezik uče.

Ovaj program upisuju ponajbolji studenti, te se iz generacije u generaciju postotak završavanja studija u roku povećava. Do najvećeg osipanja studenata dolazi kod prijelaza iz prve u drugu godinu, a nakon toga studenti vrlo uspješno ispunjavaju svoje obveze. Ipak, valja istaknuti da studenti nisu zadovoljni mogućnostima zaposlenja nakon završenog preddiplomskog studija. Što se usavršavanja tiče, vrlo malo studenata se usavršavalo u zemljama u kojima se govori engleski jezik, ponajviše zato što sami moraju financirati svoje usavršavanje.

Studente bi također trebalo više animirati za izvannastavne sadržaje te ih uključivati u projekte i sudjelovanje na skupovima (pogotovo onima koji se održavaju na Filozofskom fakultetu u Osijeku), jer iako im studijski program to omogućuje, vrlo malo studenata se odlučuje za takvu vrstu aktivnosti i učenja.

- **Kakva je razina zadovoljstva studenata sadržajem i izvedbom studijskog programa?**

Rezultati ankete provedene među studentima koji su završili preddiplomski program anglistike:

- **Pitanja koja se odnose općenito na program preddiplomskog studija anglistike**

Molim da u rasponu od 1-5 (1- najniža ocjena, 5 – najviša ocjena) ocijenite sljedeće tvrdnje vezane za preddiplomski studijski program:

	<i>x</i>
1. Koliko je općenito bio težak i zahtjevan Vaš preddiplomski studij?	3.27
2. U kojoj mjeri Vas je studij pripremio za nastavak školovanja u struci?	3.45
3. U kojoj mjeri Vas je studij osposobio za rad u struci?	2.78
4. Koliko ste zadovoljni mogućnostima zaposlenja nakon preddiplomskog studija?	1.82
5. Koliko ste zadovoljni cjelokupnim iskustvom studiranja?	3.78
6. U kojoj mjeri je studij ispunio Vaša početna očekivanja?	3.43
7. U kojoj mjeri su informacije koje ste o studiju imali prije upisa bile točne i korisne?	2.9
8. U kojoj mjeri je bolonjski program provoden u izvođenju nastave?	3.41
9. Koju biste opću ocjenu dali svom preddiplomskom studiju?	3.4

- **Pitanja koja se odnose na kolegije preddiplomskog studija anglistike**

Molim da u rasponu od 1-5 (1- najniža ocjena, 5 – najviša ocjena) ocijenite sljedeće tvrdnje vezane za preddiplomski studijski program:

10. U kojoj mjeri su ECTS bodovi usklađeni sa stvarnim nastavnim opterećenjem na kolegijima?	2.62
11. U kojoj ste mjeri zadovoljni sadržajem i kvalitetom obveznih kolegija?	3.89
12. U kojoj ste mjeri zadovoljni sadržajem i kvalitetom izbornih kolegija?	3.03
13. Kako ocjenjujete stupanj na kojemu kolegiji prve godine olakšavanju prilagodbu studenata za studij?	3.06
14. Kako ocjenjujete povezanost i slijed sadržaja na različitim kolegijima i godinama studija?	3.67
15. Kako ocjenjujete ujednačenost kriterija na provjerama znanja na različitim kolegijima?	2.88
16. U kojoj mjeri smatrate da je bilo previše provjera znanja (kvizova, kolokvija) na obaveznim kolegijima?	2.63
17. U kojoj mjeri smatrate da je bilo previše provjera znanja (kvizova, kolokvija) na izbornim kolegijima?	2.79
18. Kako ocjenjujete prilagođenost zahtjeva težine kolegija predznanjima studenata?	3.28
19. U kojoj mjeri smatrate da bi trebalo biti više gostujućih profesora na obveznim kolegijima?	3.86
20. U kojoj mjeri smatrate da bi trebalo biti više gostujućih profesora na izbornim kolegijima?	3.83
21. Kako općenito ocjenjujete suradnju s gostujućim profesorima?	3.06
22. U kojoj ste mjeri zadovoljni brojem ponuđenih obveznih kolegija?	3.3
23. U kojoj ste mjeri zadovoljni sadržajem ponuđenih obveznih kolegija?	3.43
24. U kojoj ste mjeri zadovoljni brojem ponuđenih izbornih kolegija?	2.43
25. U kojoj ste mjeri zadovoljni sadržajem ponuđenih izbornih kolegija?	3.14
26. U kojoj ste mjeri zadovoljni brojem sati predavanja na kolegijima?	3.27
27. U kojoj ste mjeri zadovoljni brojem sati seminara na kolegijima?	3.22
28. U kojoj ste mjeri zadovoljni brojem sati vježbi na kolegijima?	2.94

6b. Nastavnici

- **Koliko je stalno zaposlenih nastavnika u znanstveno-nastavnom i nastavnom zvanju? Omogućuje li navedeni broj nastavnika kvalitetno izvođenje studijskog programa?**

Na Odsjeku za anglistiku stalno je zaposleno 18 nastavnika u znanstveno-nastavnom i nastavnom zvanju. Od toga 15 sudjeluje u izvođenju preddiplomskog studija. Navedeni broj nastavnika omogućuje kvalitetno izvođenje studijskog programa, s tim da je prema programu nešto veće opterećenje nastavnika skupine kolegija **književnost** zbog većeg broja izbornih kolegija.

	Broj kolegija Obvezni + izborni	Broj nastavnika	Zadovoljava
Jezične vježbe i kultura*	5 + 1* = 6	5	Da
Književnost	5 + 4 = 9	4	Da
Jezik i lingvistika	10 + 4	6	Da

* uključuje i pisanje eseja

- **Koji je broj vanjskih suradnika?**

U izvedbi preddiplomskog programa engleskog jezika i književnosti nisu angažirani vanjski suradnici.

- **Koji je omjer studenata i stalno zaposlenog nastavnog osoblja (uključujući asistente) (ne smije biti veći od 1:30)?**

U trogodišnjem razdoblju između ak. god. 2007/2008.-2009/2010. studij engleskog jezika i književnosti upisalo je 167 studenata. S obzirom da je u izvođenje nastave na preddiplomskom studiju uključeno 15 nastavnika, omjer studenata i stalno zaposlenog nastavnog osoblja je zadovoljavajući i iznosi 1:11.

- **Kakva je procjena kvalitete nastavnog rada nastavnika (vidi rezultate studentske ankete za nastavnike i studente na razini Odsjeka/Katedre/Studiji, eventualni problemi...)?**

Prema rezultatima studentske ankete provedene u zimskom semestru akademske godine 2008./09. nastavni je rad nastavnika ocijenjen vrlo kvalitetnim. Prema korektnosti nastavnika u komunikaciji, nastavnici Odsjeka za anglistiku ocijenjeni su najvišom ocjenom (4,86).

Prema rezultatima ankete provedene u prosincu 2007., Odsjek za anglistiku ostvario je najvišu zajedničku srednju ocjenu, višu od 4,00. Rad nastavnika, kao i rad asistenata, ocijenjen je drugom najvišom ocjenom na razini Filozofskoga fakulteta s 3,8, odnosno 4,25.

Među najviše ocijenjenim asistentima, na drugom se mjestu, s 4,95 nalazi asistent Odsjeka za anglistiku.

- **Kakvo je opterećenje nastavnika: odnos nastavnog (priprema za nastavu, nastava – norma sati, konzultacije, praćenje studenata, ispiti, mentorstvo...) i znanstvenog rada?**

	Nastavnik	Nastava	Znanost
1	Prof.dr.sc. Mario Brdar	65%	35%
2	Izv.prof.dr.sc. Marija Omazić	90%	10%
3	Doc.dr.sc. Boris Berić	90%	10%
4	Doc.dr. sc. Gabrijela Buljan	90%	10%
5	Doc.dr.sc. Sanja Runtić	90%	10%
6	Mr.sc. Ljubica Matek	70%	30%
7	Goran Milić	40%	60%
8	Alma Vančura	60%	40%
9	Dubravka Vidaković	50%	50%
10	Jasna Poljak Rehlicki	70%	30%
11	Mr.sc. Jadranka Zlomislíć		
12	Doc.dr.sc. Tanja Gradečak-Erdeljić	70%	30%
*13	Romana Čačija	-	-
*14	Vlatka Ivić	-	-
*15	Blaženka Šoštarić	-	-

* lektori

Mode: 90% (nastava) :10% (znanstveni rad)

Mean: 73% (nastava): 27% (znanstveni rad)

6c. Prostor, oprema i novčana sredstva koja su potrebna za izvođenje studijskog programa

- **U kojoj mjeri postojeći prostori i oprema omogućuju kvalitetnu izvedbu studijskog programa? Koja su poboljšanja nužna?**

Postojeći broj predavaonica ne omogućuje kvalitetnu izvedbu studijskog programa velikim dijelom radi toga što se u ovom trenutku predavaonicama koristi i Učiteljski fakultet te se dio nastave odvija u neodgovarajućim terminima (kasnim popodnevnim i večernjim satima), što predstavlja opterećenje studentima i nastavnicima.

Budući da je u neke predavaonice instalirana suvremena, ali ne i nova tehnička oprema, česti su kvarovi na projektorima i računalima. Problem je osobito izražen u prostorijama u potkrovlju zgrade Fakulteta (prostorije 96 i 67), gdje vrlo često dolazi do kvarova, a povezivanje na internet za potrebe nastave u prijedodnevnom terminu uglavnom nije moguće. Stoga bi trebalo instalirati noviju opremu, kako u urede nastavnika tako i u učionice, koje bi svakako trebalo opremiti s više računala za potrebe nastave.

- **Je li studijski program financijski zahtjevan?**

Studijski program nije financijski zahtjevan.

6d. Suradnja s drugim ustanovama

- **Postoji li suradnja s drugim ustanovama (fakulteti, instituti, škole, knjižnice, muzeji, arhivi, bolnice...) u izvođenju programa? Kakva je kvaliteta te suradnje?**

Trenutno ne postoji suradnja s drugim ustanovama u izvođenju preddiplomskoga studijskog programa, no unazad nekoliko godina Odsjek je ostvario vrlo uspješnu suradnju s gostujućim predavačima američke književnosti uz pomoć stipendijskih programa Vlade SAD-a - Fulbright Visiting Scholar i Fulbright Specialist Program. Premda je suradnja s Fulbright programom u prošlosti uključivala i gostovanja stranih lektora, koji su u dvogodišnjem razdoblju sudjelovali u izvođenju nastave iz jezičnih vježbi engleskoga jezika, takva vrst suradnje nažalost više ne postoji, a trenutačno ju je nemoguće ostvariti putem programa matičnog Sveučilišta ili nekih drugih institucija u Republici Hrvatskoj.

7. Razina usporedivosti studijskoga programa s akreditiranim srodnim studijskim programima u Hrvatskoj i zemljama EU

Preddiplomski dvopredmetni studijski program anglistike u velikoj je mjeri usporediv sa srodnim akreditiranim studijskim programima u Hrvatskoj i zemljama Europske unije. Sadržaj i struktura programa te raspodjela ECTS bodova omogućuju vertikalnu mobilnost studenata u nacionalnom i međunarodnom prostoru visokog obrazovanja.

Analiza sastava i omjera kolegija ukazuje na usklađenost našeg programa s programima studija anglistike u Zagrebu te onih na inozemnim sveučilištima, uz nešto veći broj temeljnih lingvističkih kolegija, a manjak kolegija iz kulture u odnosu na neke od spomenutih programa. Valja istaknuti da su, kako prema satnici tako i prema broju ECTS bodova, kolegiji iz kulture znatno više zastupljeni na nekim drugim odsjecima, posebice na Odsjeku za mađarski jezik i književnost Filozofskog fakulteta u Osijeku te na inozemnim sveučilištima.

Temeljem analize sveukupnog broja norma sati na studiju te raspona sati frontalne nastave i ECTS bodova prema pojedinim kolegijima i skupinama predmeta na preddiplomskim programima anglistike, germanistike, hrvatskog jezika i književnosti i mađarskog jezika i književnosti Filozofskog fakulteta u Osijeku te na preddiplomskim programima anglistike Filozofskog fakulteta u Zagrebu, University of Turku i Karl Franzens University, povjerenstvo je uočilo i određene razlike te moguće nedostatke programa našeg studija u odnosu na druge preddiplomske programe. Premda preddiplomski program anglistike Filozofskog fakulteta u Osijeku uključuje velik broj obveznih i izbornih kolegija, gotovo jednak broj kao i drugi odsjeci na našem fakultetu te znatno više od Odsjeka za anglistiku Filozofskog fakulteta u Zagrebu, usporedna je analiza pokazala da je ukupan broj norma sati te broj kontakt sati tjedno i ukupno na našem studiju niži od prosjeka drugih odsjeka na Filozofskom fakultetu u Osijeku. Dok kolegiji iz jezičnih vježbi na našem studiju imaju nešto veći ukupan broj kontakt sati te podjednak broj ECTS bodova i nastavnih sati tjedno u odnosu na ostale programe, temeljni lingvistički kolegiji imaju podjednak ukupan broj ECTS bodova i nastave na studiju kao i ostali uspoređeni programi, izuzev preddiplomskog programa kroatistike, gdje ova skupina predmeta ima više nego dvostruko veću satnicu i znatno veći broj ECTS bodova u odnosu na naš program. S druge pak strane, lingvistički kolegiji na našem odsjeku imaju najmanji prosjek nastave tjedno u usporedbi s ostalim programima. To isto vrijedi i za kolegije iz književnosti, čija je tjedna i ukupna satnica među najnižima u skupini, izuzev programa University of Turku, koji nije trogodišnji. Prema broju ECTS bodova iz književnosti također zaostajemo za svim ostalim programima, izuzev programa University of Turku i Programa germanistike Filozofskog fakulteta u Osijeku.

- **Usporedna analiza broja sati i ECTS bodova te broja, sastava i omjera kolegija na preddiplomskim programima anglistike, germanistike, hrvatskog jezika i književnosti i mađarskog jezika iz književnosti Filozofskog fakulteta u Osijeku te na preddiplomskim programima anglistike Filozofskog fakulteta u Zagrebu, Universty of Turku iz Finske i Karl Franzens University iz Austrije**

Tablica 7a.1. Prosječan broj norma sati tjedno na studijima *

NAZIV STUDIJA	PROSJEČAN BROJ NORMA SATI TJEDNO NA STUDIJU	PREDAVANJA	VJEŽBE	SEMINARI
ANGLISTIKA OSIJEK	u prosjeku 8,17	28	27	10
GERMANISTIKA OSIJEK	u prosjeku 8,42	27	32	10
KROATISTIKA OSIJEK	u prosjeku 13,12	40/44	20/23	23/26
HUNGARISTIKA OSIJEK **	u prosjeku 9,5	40	4	20
ANGLISTIKA ZAGREB	u prosjeku 7,08	21	28	10

* Zbog nedostupnosti podataka o broju sati i kredita za opće predmete na Odsjeku za anglistiku Filozofskog fakulteta u Zagrebu, izostavljeni su podaci za predmet Tjelesna i zdravstvena kultura. Na svim odsjecima Filozofskog fakulteta u Osijeku ovaj predmet ima 2 sata vježbi tjedno i 0 kredita u prva četiri semestra studija.

** zbog nedostupnosti podataka o broju izbornih kolegija koje student upisuje, u broj norma sati za ovaj odsjek nisu uračunati sati za izborne kolegije

Tablica 7a.2. Ukupan broj kolegija, kontakt sati i ECTS bodova na studiju

NAZIV STUDIJA	BROJ OBAVEZNIH KOLEGIJA	BROJ IZBORNIH KOLEGIJA NA STUDIJU	BROJ IZBORNIH KOLEGIJA KOJE STUDENT UPISUJE	BROJ KONTAKT SATI TJEDNO	UKUPAN BROJ ECTS BODOVA
ANGLISTIKA OSIJEK	23	14	4	u prosjeku 10,83	90
GERMANISTIKA OSIJEK	22	18	5	u prosjeku 11,5	91
KROATISTIKA OSIJEK	22	16	4	u prosjeku 13,8/15,5	94
HUNGARISTIKA OSIJEK *	37	7	nije određeno	u prosjeku 10,67	88
ANGLISTIKA ZAGREB	12	10	3	u prosjeku 9,7	90
UNIVERSITY OF TURKU	26	10	2	u prosjeku 20	70
KARL FRANZENS UNI	27	18	19**	u prosjeku 15,8	184

- * Zbog nedostupnosti podataka o broju izbornih kolegija koje student upisuje u broj kontakt sati za ovaj odsjek nisu uračunati sati za izborne kolegije
- ** Osim 18 izbornih kolegija koji se nude u okviru studija, studenti tijekom studija biraju i kolegije s drugih odsjeka. Ukupno moraju izabrati 19 izbornih kolegija, što objašnjava nerazmjernost između broja ponuđenih i broja biranih kolegija

Tablica 7a.3. Zadani broj kolegija iz određene skupine predmeta na studijima anglistike

NAZIV STUDIJA	JEZIČNE I PRIJEVODNE VJEŽBE	TEMELJNI LINGVISTIČKI KOLEGIJI*	KNJIŽEVNOST	KULTURA
ANGLISTIKA OSIJEK	6	10	5	2
ANGLISTIKA ZAGREB	5	5	5	1
UNIVERSITY OF TURKU	5	4	2	2
KARL FRANZENS UNI	5	11	7	6

- * Radi usklađenosti podataka s odsjecima na drugim sveučilištima, kolegij Fonetske vježbe engleskog jezika uvršten je u skupinu temeljnih lingvističkih kolegija

Tablica 7a.4. Broj nastavnih sati tjedno i ECTS bodova prema kolegijima i predmetima (odnosi se na obvezne i na izborne kolegije)

NAZIV STUDIJA	JEZIČNE I PRIJEVODNE VJEŽBE		TEMELJNI LINGVISTIČKI KOLEGIJI*		KNJIŽEVNOST		KULTURA	
	KONTAKT SATI TJEDNO	ECTS PO KOLEGIJU	KONTAKT SATI TJEDNO	ECTS PO KOLEGIJU	KONTAKT SATI TJEDNO	ECTS PO KOLEGIJU	KONTAKT SATI TJEDNO	ECTS PO KOLEGIJU
ANGLISTIKA OSIJEK	4	4	1,2 ili 3	1,2,3 ili 4	2	3 ili 5	2	3
GERMANISTIKA OSIJEK	3 ili 4	4	2 ili 3	1, 2, 3 ili 4	1,2 ili 3	1,3 ili 4	2	3
KROATISTIKA OSIJEK	-	-	2, 3 ili 4	2, 3, 4 ili 5	2, 3, 4 ili 5	2, 3, 4, 5 ili 6	-	-
MAĐARSKI OSIJEK *	2	2	1,2 ili 3	1 ili 3	1, 2 ili 3	2 ili 3	2	3
ANGLISTIKA ZAGREB	4	5	4	6	3	6	4	5
UNIVERSITY OF TURKU	2, 3 ili 4	2, 3 ili 4	2, 3 ili 4	2, 3, 4 ili 5	2, 3	4, 8	4	5
KARL FRANZENS UNI	1 ili 2	2 ili 3	2 ili 4	3 ili 5	2	2, 3, 4, ili 5	2	3 ili 5

- ** Zbog nedostupnosti podataka o broju izbornih kolegija koje student upisuje, za ovaj odsjek nisu uračunati podaci o izbornim kolegijima

Tablica 7a.5. Broj nastavnih sati i ECTS bodova na studiju prema kolegijima i predmetima (odnosi se samo na obvezne kolegije)

NAZIV STUDIJA	JEZIČNE I PRIJEVODNE VJEŽBE		TEMELJNI LINGVISTIČKI KOLEGIJI		KNJIŽEVNOST		KULTURA	
	BR. SATI NASTAVE NA STUDIJU	BROJ ECTS-BODOVA NA STUDIJU	BR. SATI NASTAVE NA STUDIJU	BROJ ECTS-BODOVA NA STUDIJU	BR. SATI NASTAVE NA STUDIJU	BROJ ECTS-BODOVA NA STUDIJU	BR. SATI NASTAVE NA STUDIJU	BROJ ECTS-BODOVA NA STUDIJU
ANGLISTIKA OSIJEK	360 PT = 4	24	285 PT = 2,11	29	150 PT = 2	23	60 PT = 2	6
GERMANISTIKA OSIJEK	330 PT = 3,67	24	270 PT = 2,38	25	225 PT = 2,14	19	-	-
KROATISTIKA OSIJEK	-	-	600 PT 4	42	495 PT = 4,12	37	-	-
MAĐARSKI OSIJEK	-	-	255 PT = 2,13	20	300 PT = 1,83	30	270 PT = 2	26
ANGLISTIKA ZAGREB	300 PT = 4	25	300 PT = 4	30	90* PT = 3	12	60 PT = 4	5
UNIVERSITY OF TURKU	195 PT = 2,6	13	285 PT = 2,71	29	75 PT = 2,5	12	120 PT = 4	19
KARL FRANZENS UNI	120 PT = 1,6	13	330 PT = 2	37	180 PT = 2	26	180 PT = 2	20

PT = prosjek tjedno

- Na Filozofskom fakultetu u Zagrebu svih 10 ponuđenih izbornih kolegija su iz književnosti i studenti tijekom studija moraju birati barem 3 te je stoga ukupan broj sati nastave književnosti na studiju najmanje 225 (prosjek tjedno 3), a ukupan broj kredita iz književnosti na studiju najmanje 30

8. Zaključci i planovi za poboljšanje programa

Analiza preddiplomskog dvopredmetnog studijskog programa anglistike ukazala je na brojne pozitivne odlike ovog programa. Prema prikupljenim podacima, interes za ovaj program je velik. Studentska anketa provedena u svrhu ove samoanalize, kao i ankete na razini Fakulteta i Sveučilišta, pokazuju da su studenti općenito zadovoljni ovim programom, a studij i nastavni rad nastavnika ocijenjeni su vrlo kvalitetnim.

Dvopredmetni preddiplomski studijski program anglistike sadrži većinu potrebnih dijelova navedenih u *Pravilima za provedbu postupka vrednovanja studijskih programa* (članak 4). Ipak, neki od dijelova programa su nedostatni ili nedovoljno definirani. Kako misija i strateški ciljevi Sveučilišta nisu istaknuti u Statutu Sveučilišta, niti opis preddiplomskog dvopredmetnog studijskog programa anglistike ne sadrži zasebne strateške ciljeve te stoga nedostaje i podatak o usklađenosti programa s ciljevima navedenim u *Prijedlogu statuta* Filozofskog fakulteta u Osijeku. Također smo mišljenja da pri formuliraju ishoda učenja, naziva studijskog programa te naziva koji se stječe po završetku studijskog programa - *baccalaureus/baccalaurea* prvostupnik/prvostupnica anglistike i drugog predmeta - nisu uzete u obzir preporuke strukovnih udruga, budući da podaci o zahtjevima strukovnih udruga i tržišta rada te očekivanjima poslodavca, kao i podaci o zapošljavanju za ovaj program nisu dostupni.

Analiza pojedinačnih kolegija programa pokazala je da 21 od 30 kolegija u opisu sadrže sve potrebne elemente, dok u preostalim devet kolegija nedostaju ishodi ili metode podučavanja. Kod većine kolegija prevladava omjer 50% teorijskih i 50% praktičnih elemenata (vježbe ili seminari). Dok su na jezičnim vježbama (6 kolegija), te fonetskim vježbama (1) praktični elementi zastupljeni sa 100%, na dva kolegija iz književnosti i jednom lingvističkom kolegiju omjer je 70% - 30 % u korist teorijskih elemenata. Glavni razlog manjem broju praktičnih elemenata na tim kolegijima jest nedovoljan broj sati seminara s obzirom na težinu i opseg obuhvaćenog gradiva te bi stoga poboljšanje kvalitete navedenih kolegija bilo moguće ostvariti povećanjem broja kontakt sati za jedan do dva sata seminarske nastave tjedno. Analiza je također pokazala da u sedam slučajeva ECTS bodovi nisu dobro pridijeljeni s obzirom na opterećenje studenata koje proizlazi iz opisa kolegija te bi stoga trebalo izvršiti reviziju strukture studijskog programa s obzirom na ukupno radno opterećenje studenata i raspodjelu ECTS bodova.

Analiza izvedbe studijskog programa ukazala je na problem neadekvatnosti prostora i opreme za izvođenje nastave te neusklađenost nastavnog i znanstvenog opterećenja nastavnika jer zbog obima nastavnih obveza, ispita i mentorstva koji uključuju veliki broj studenata te poslova administrativne naravi nastavnica ostaje premalo vremena za znanstveni rad.

Temeljem analize sveukupnog broja norma sati na studiju te raspona sati frontalne nastave i ECTS bodova prema pojedinim kolegijima i skupinama predmeta na preddiplomskim programima anglistike, germanistike, hrvatskog jezika i književnosti i mađarskog jezika i književnosti Filozofskog fakulteta u Osijeku te na preddiplomskim programima anglistike Filozofskog fakulteta u Zagrebu, Universty of Turku i Karl Franzens University, utvrđena je visoka razina usporedivosti ovog programa sa srodnim studijskim programima matičnog Sveučilišta i akreditiranim srodnim studijskim programima visokih učilišta u Hrvatskoj i zemljama Europske unije. Premda usporedba

broja kolegija, nastavnih sati i ECTS bodova prema skupinama predmeta upućuje na usklađenost našeg programa s programima studija anglistike u Zagrebu te onih na inozemnim sveučilištima, uočene su i određene razlike te mogući nedostaci programa našeg studija u odnosu na druge preddiplomske programe. Iako preddiplomski program anglistike Filozofskog fakulteta u Osijeku uključuje velik broj obveznih i izbornih kolegija, gotovo jednak broj kao i drugi odsjeci na našem fakultetu te znatno više od Odsjeka za anglistiku Filozofskog fakulteta u Zagrebu, usporedna je analiza pokazala kako prema ukupnom broju norma i kontakt sati tjedno te broju ECTS bodova iz nekih skupina kolegija, primjerice književnosti, zaostajemo za gotovo svim ostalim programima. Taj podatak iznova upućuje na spomenutu mogućnost povećanja broja kontakt sati tjedno i nužnost preraspodjele ECTS bodova iz nekih lingvističkih i književnih kolegija, kao i kolegija iz britanske i američke kulture. Tome u prilog idu i rezultati studentske ankete, koji ukazuju na potrebu povećanja broja sati, posebice seminara i vježbi, iz navedenih predmeta, primjerice iz pregleda engleske i američke književnosti, sintaktičkih kolegija te američke i britanske kulture i civilizacije. Rezultati studentske ankete također upućuju na spomenutu potrebu prevrednovanja postojećeg programa s obzirom na usklađenost ECTS bodova i stvarnog nastavnog opterećenja pojedinih kolegija, poboljšanja sadržaja i kvalitete obveznih kolegija, ujednačenost kriterija pri provjeri znanja iz različitih predmeta na studiju te mogućnost poboljšanja suradnje s drugim ustanovama i znanstvenicima u zemlji i inozemstvu.

Jedan od elemenata poboljšanja sadržaja obveznih predmeta u programu svakako treba biti potreba razvoja pismenih i govornih kompetencija kod studenata. Tomu u prilog govore kako rezultati ankete tako i rezultati usporedne analize sastava i omjera kolegija na preddiplomskim programima inozemnih sveučilišta, gdje je uočena veća zastupljenost kolegija koji se bave vještinama pismenog izražavanja u odnosu na naš program. Stoga kao mogućnost poboljšanja trenutnog programa predlažemo uvođenje novih obveznih kolegija koji te vještine potiču, kao što je na primjer kolegij Pisanje eseja, te uvođenje većeg broja pismenih radova u postojeće obvezne kolegije. Mišljenja smo da bi povećanje broja sati tjedno iz pojedinih predmeta omogućilo takovo potrebno proširenje njihova sadržaja i opsega, a time stvorilo i uvjete za kvalitetniju i raznovrsniju nastavu na našem preddiplomskom programu.